



**WACKER
NEUSON**

Ersatzteilkatalog
Spare parts catalog
Catálogo de piezas de repuesto
Catalogue de pièces de rechange

**Innenvibrator
Internal vibrator
Vibrador interno
Vibrateur interne**

BV50A-H



Type	BV50A-H
Material Number	5100041314
Version	100
Language	de en es fr



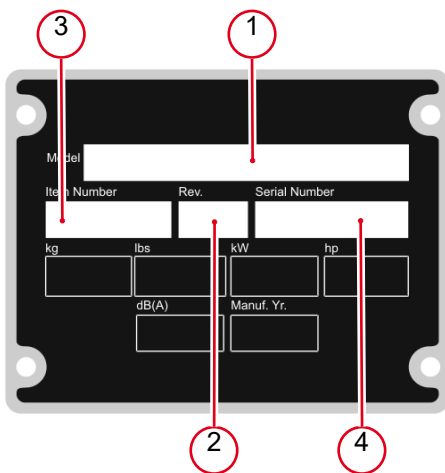
www.wackerneuson.com

Copyright © 01.2021
Wacker Neuson America Corporation
Printed in USA.
All rights reserved.

Ein Typenschild mit Typ, Artikelnummer, Version und Maschinen-Nummer ist an jedem Gerät angebracht. Die Daten von diesem Schild bitte notieren, damit sie auch bei Verlust oder Beschädigung des Schildes noch vorhanden sind. Der Typ, die Artikelnummer, die Versions-Nummer und die Maschinen-Nummer sind bei der Ersatzteilbestellung oder Nachfragen bezüglich Service-Informationen stets erforderlich.

Bei den in den Ersatzteillisten fettgedruckten Nummern handelt es sich um empfohlene Ersatzteile. Dies bedeutet, daß diese Teile bei normalen Anwendungsbedingungen natürlicher Abnutzung ausgesetzt sind und gelegentlich ersetzt oder überarbeitet werden müssen. Es wird geraten, diese Teile auf Lager bereit zu haben, um für Service-Arbeiten an diesem Gerät vorbereitet zu sein. Lagerbestände für diese und andere Teile, welche für ausgiebigere Reparaturarbeiten benötigt werden, können je nach Service-Gewohnheiten der einzelnen Kunden variieren.

Die Nummern meines Gerätes sind:



1. Typ
2. Version
3. Artikel-Nr.
4. Maschinen-Nr.

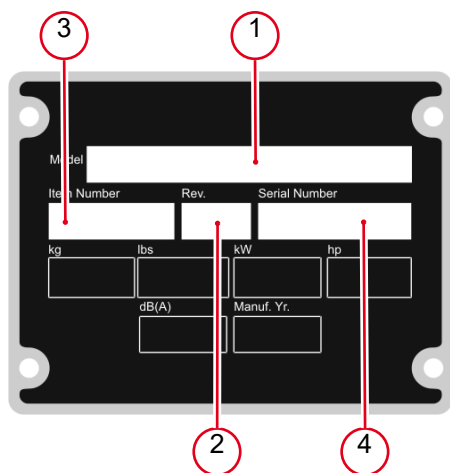
Umrechnungstabelle

Volumeneinheit	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Längeneinheit	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Gewicht	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Geschwindigkeit	
1 km/h	0.620 mph
Drehmoment	
1 Nm	0.740 ft.lbs

A nameplate listing the Model Number, Item Number, Revision, and Serial Number is attached to each unit. Please record the information found on this plate so it will be available should the nameplate become lost or damaged. When ordering parts or requesting service information, you will always be asked to specify the model, item number, revision number, and serial number of the unit.

Part Numbers appearing in boldface type are recommended spare parts. This means that these parts are subject to wear under normal operating conditions and may require periodic service or replacement. It is recommended that these items be stocked to meet the expected service requirements of this model. Actual stocking quantities of these and other parts used in more extensive repairs will depend on the service practices of each customer.

My machine's numbers are:



1. Model
2. Revision
3. Item No.
4. Serial No.

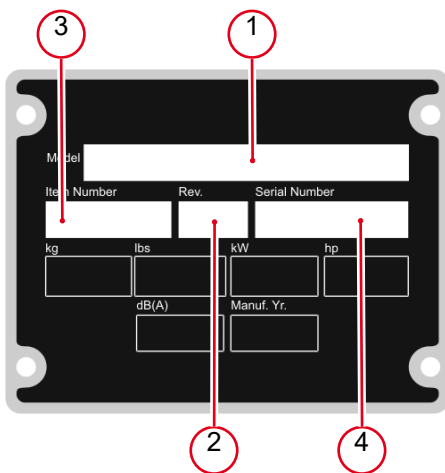
Conversion table

Volume unit	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Unit of length	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Weight	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Speed	
1 km/h	0.620 mph
Torque	
1 Nm	0.740 ft.lbs

Una placa de identificación con el modelo, número de referencia, nivel de revisión y número de serie ha sido añadida en cada máquina. Favor de anotar los datos en la placa en caso de que la placa de identificación sea destruida o perdida. En todos los pedidos para repuestos necesita siempre el modelo, el número de referencia, el nivel de revisión y el número de serie de la máquina en cuestión.

Los números de partes en negritas en las Listas Ilustradas de Partes son los repuestos recomendados, esto quiere decir que estas partes se desgastarán bajo circunstancias de funcionamiento normales y pueden requerir servicio periódico o su reemplazo. Se recomienda que el cliente mantenga un abastecimiento adecuado de estas partes para poder satisfacer la demanda requerida por el servicio a la máquina. La cantidad de repuestos que el cliente necesitará para reparaciones dependerá de la póliza de servicio de cada cliente.

Los números de mi máquina son:



1. Modelo
2. Nivel de revisión
3. Número de referencia
4. Número de Serie

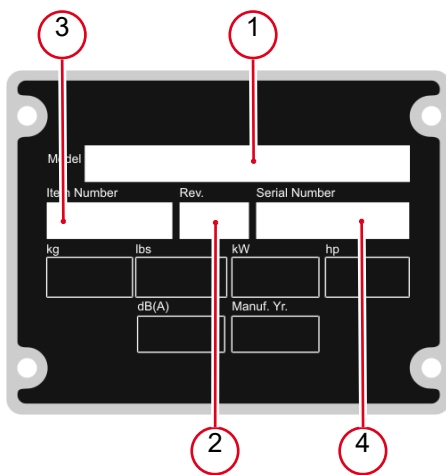
Tabla de conversión

Unidad de volumen	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Unidad de longitud	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Peso	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Velocidad	
1 km/h	0.620 mph
Par de apriete	
1 Nm	0.740 ft.lbs

Une plaque signalétique mentionnant le modèle, le numéro de référence, le niveau de revision et le numéro de série est fixée sur chaque machine. Veuillez noter les informations relevées sur cette plaque de façon à ce qu'elles soient toujours disponibles si la plaque signalétique venait à être perdue ou endommagée. Lorsque vous commandez des pièces détachées ou vous sollicitez des informations après-vente, on vous demandera toujours de préciser le modèle, le numéro de référence, le niveau de revision et le numéro de série de la machine.

Les numéros de pièces imprimés en caractères gras dans les Listes des Pièces Détachées de ce manuel sont les pièces détachées recommandées par la Wacker. Cela veut dire que ces pièces sont sujettes à usure dans des conditions de travail normales et peuvent nécessiter de l'entretien ou leur remplacement. Nous recommandons que vous disposez d'un stock de ces pièces pour pouvoir satisfaire la demande d'entretien de cette machine. Le client doit décider lui-même de la quantité exacte de pièces de rechange qu'il disposera dans ses stocks.

Les numéros de ma machine son :



- 1. Typ
- 2. Version
- 3. Artikel-Nr.
- 4. Maschinen-Nr.

Table de conversion

Unité de volume	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Unité de longueur	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Poids	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Vitesse	
1 km/h	0.620 mph
Couple de serrage	
1 Nm	0.740 ft.lbs

Motor Engine Motor Moteur	10
--	----

Motorbefestigung Engine mount Montaje del motor Montage du moteur	12
--	----

Gasregler Throttle control Acelerador Commande des gaz	14
---	----

Getriebe Transmission Transmisión Transmission	16
---	----

Geschirr / Tasche Harness/tote Arnés / tote Harnais / fourre-tout	18
--	----

Aufkleber Labels Calcomanias Autocollants	20
--	----

Honda-Motor
Engine-honda
Motor honda
Moteur honda

Luftfilter Kpl. Air cleaner cpl. Filtro del aire compl. Boitier de filtre compl.	22
--	----

Nockenwelle Kpl. Camshaft cpl. Arbol de levas compl. Arbre à cames compl.	24
---	----

Vergaser Carburetor Carburador Carburateur	26
---	----

Kurbelwelle Kpl. Crankshaft cpl. Cigueñal compl. Vilebrequin compl.	28
---	----

Kurbelgehäusedeckel Kpl. Crankcase cover cpl. Tapa del cárter compl. Couvercle de carter compl.	30
---	----



Zylinder Kpl. Cylinder cpl. Cilindro compl. Cylindre compl.	32
---	----

Gebläsedeckel Fan cover Tapa del ventilador Couvercle du ventilateur	34
---	----

Schwungrad/Zündspule Flywheel/ignition coil Volante/bobina de encendido Volant /bobine d'allumage	36
--	----

Kraftstofftank Kpl. Fuel tank cpl. Depósito de combustible compl. Réservoir de carburant compl.	38
---	----

Auspufftopf Kpl. Muffler cpl. Silenciador compl. Pot d'échappement compl.	40
---	----

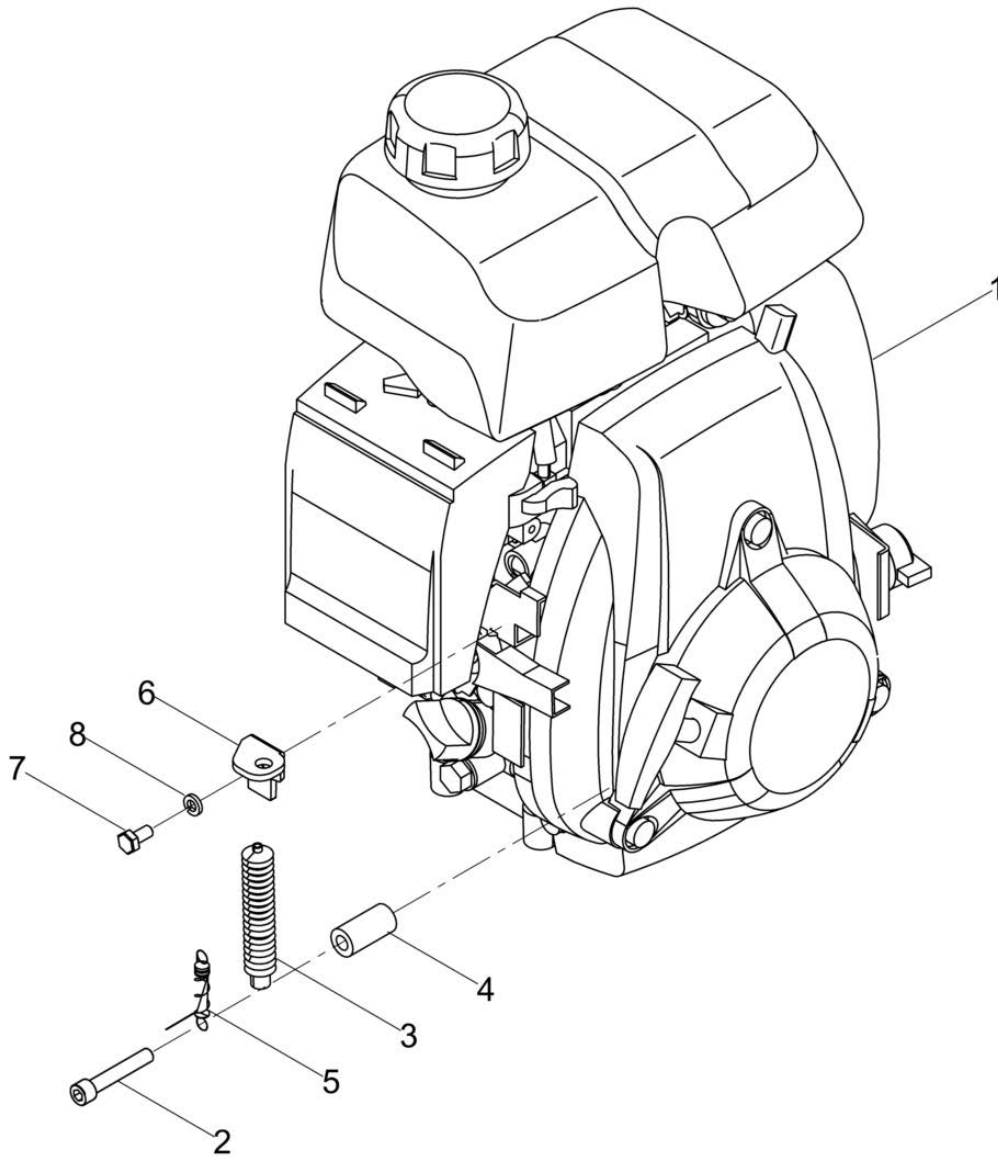
Ölbehälter Kpl. Oil casing cpl. Depósito de aceite compl. Réservoir à huile compl.	42
--	----

Kolben Kpl. Piston cpl. Pistón compl. Piston compl.	44
---	----

Starter Kpl. Starter cpl. Arrancador compl. Démarreur compl.	46
--	----

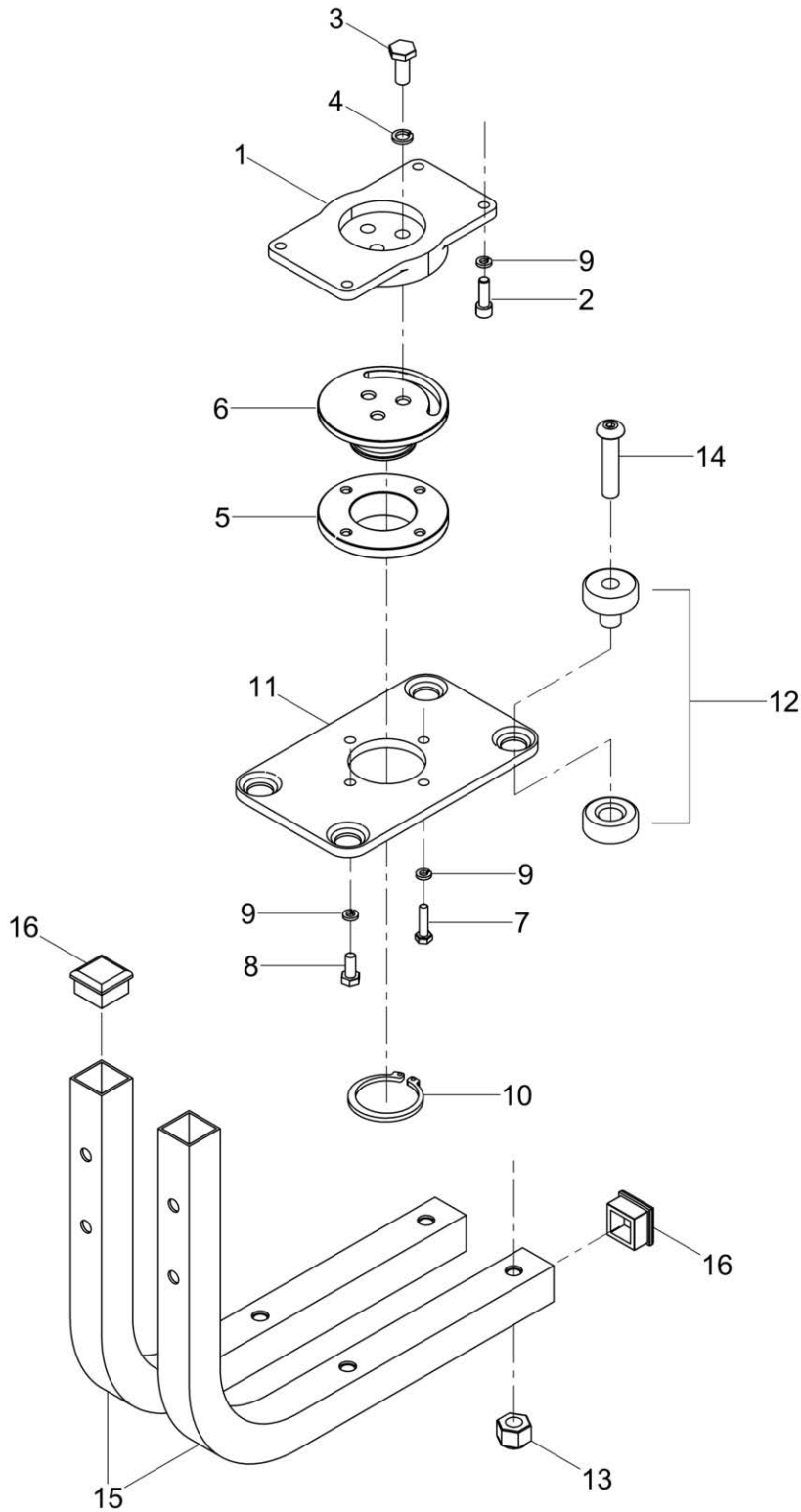
Gasregler Kpl. Throttle control cpl. Acelerador compl. Commande des gaz compl.	48
--	----





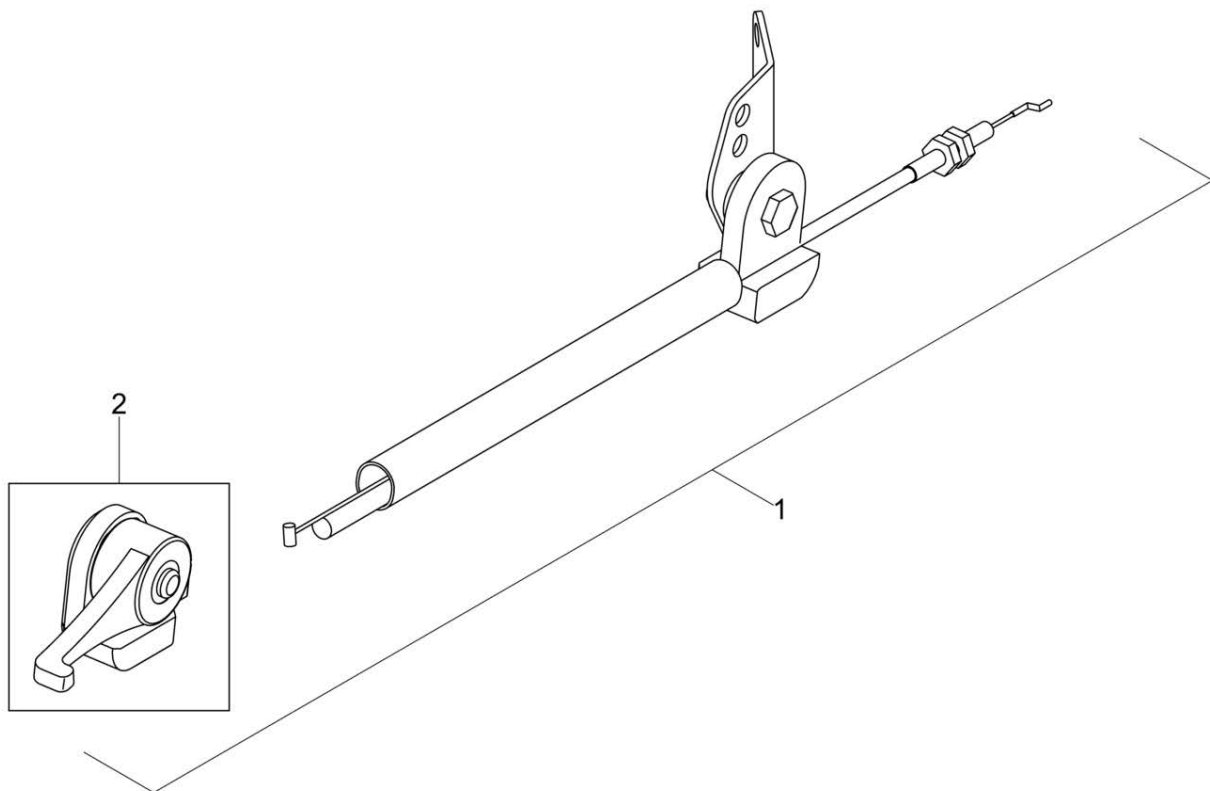
5100042417_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000174886	1	pc	Motor-Honda Motor-honda	Engine-honda Moteur-honda		
2	5000174444	1	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	M6 x 35	
3	5000174879	1	pc	Schlauch Manguera	Flexible tube Tuyau flexible		
4	5000174841	1	pc	Abstandsstück Espaciador	Spacer Entretoise		
5	5000174874	1	pc	Feder Resorte	Spring Ressort		
6	5000174876	1	pc	Halterung-Gasregler Ménsula-acelerador	Throttle control mount Console-commande des gaz		
7	5000174809	1	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	M5 x 10	
8	5100042565	1	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle	M5	



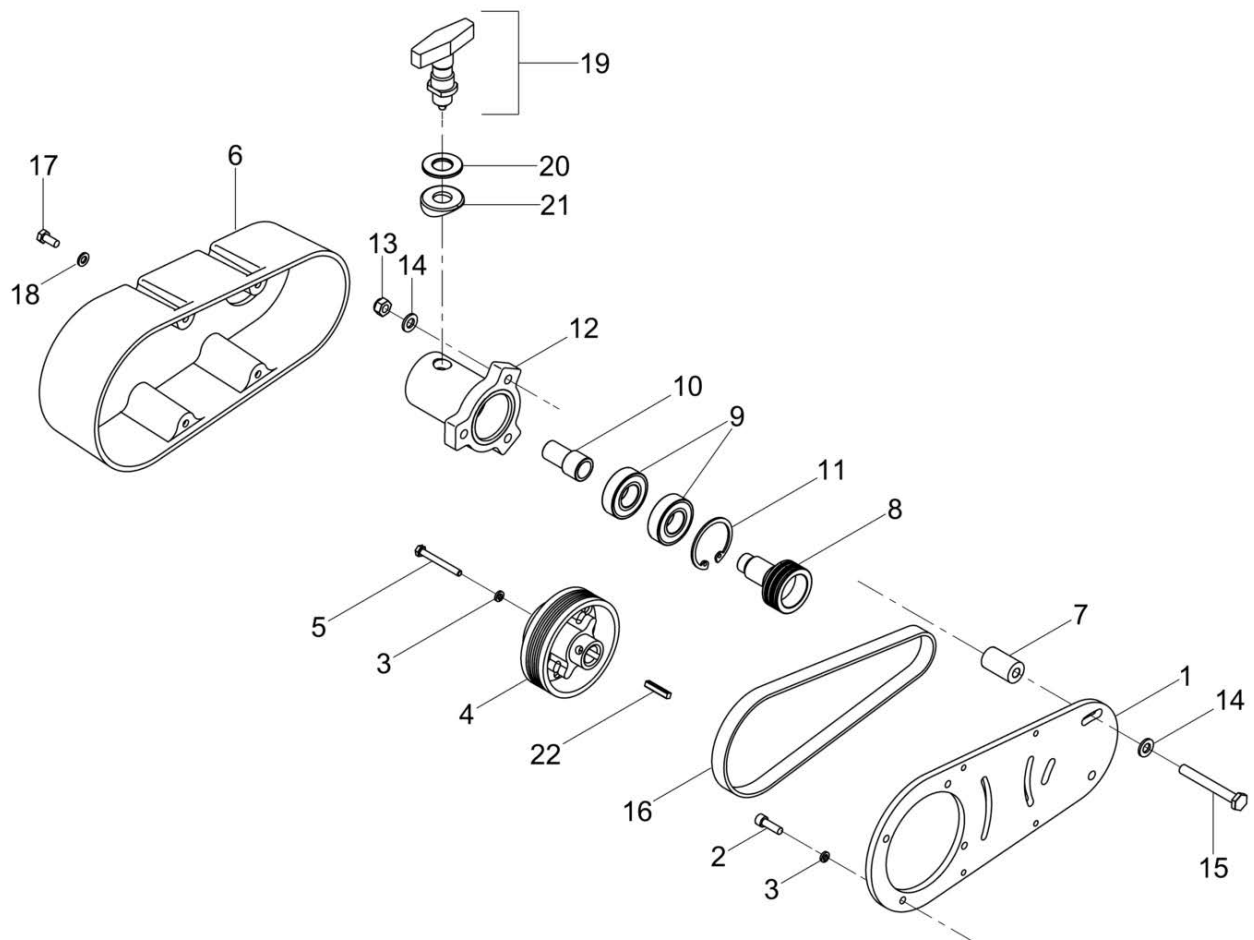
5100042418_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5100042556	1	pc	Filtergehäuse Kpl. Carcasa de filtro cpl.	Filter housing cpl. Carter de filtre cpl.		
2	5100042567	4	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	M6 x 18	
3	5000174827	3	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	M8 x 20	
4	5000174805	3	pc	Federring Arandela de resorte	Spring washer Rondelle de ressort	M8	
5	5000174766	1	pc	Buchse Buje	Bushing Douille		
6	5000174767	1	pc	Flansch Brida	Flange Bride		
7	5100042568	1	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	M6 x 20	
8	5000157752	3	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M6 x 10	
9	5000174804	4	pc	Federring Arandela de resorte	Spring washer Rondelle de ressort	M6	
10	5000174768	1	pc	Sicherungsring Anillo de retención	Retaining ring Bague d'arrêt		
11	5100042569	1	pc	Anbauplatte Placa-montaje	Mounting plate Plaque-montage		
12	5100042572	4	pc	Puffersatz Juego de amortiguador	Shockmount set Jeu de silentbloc		
13	5000174831	4	pc	Sicherungsmutter Contratuercas	Locknut Contre-écrou	3,8-16	
14	5100042570	4	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	5/16 x 2,00in	
15	5100042574	2	pc	Rohr Tubo	Tube Tube		
16	5100042577	4	pc	Endkappe Tapa extrema	End cap Couvercle terminal	1in	



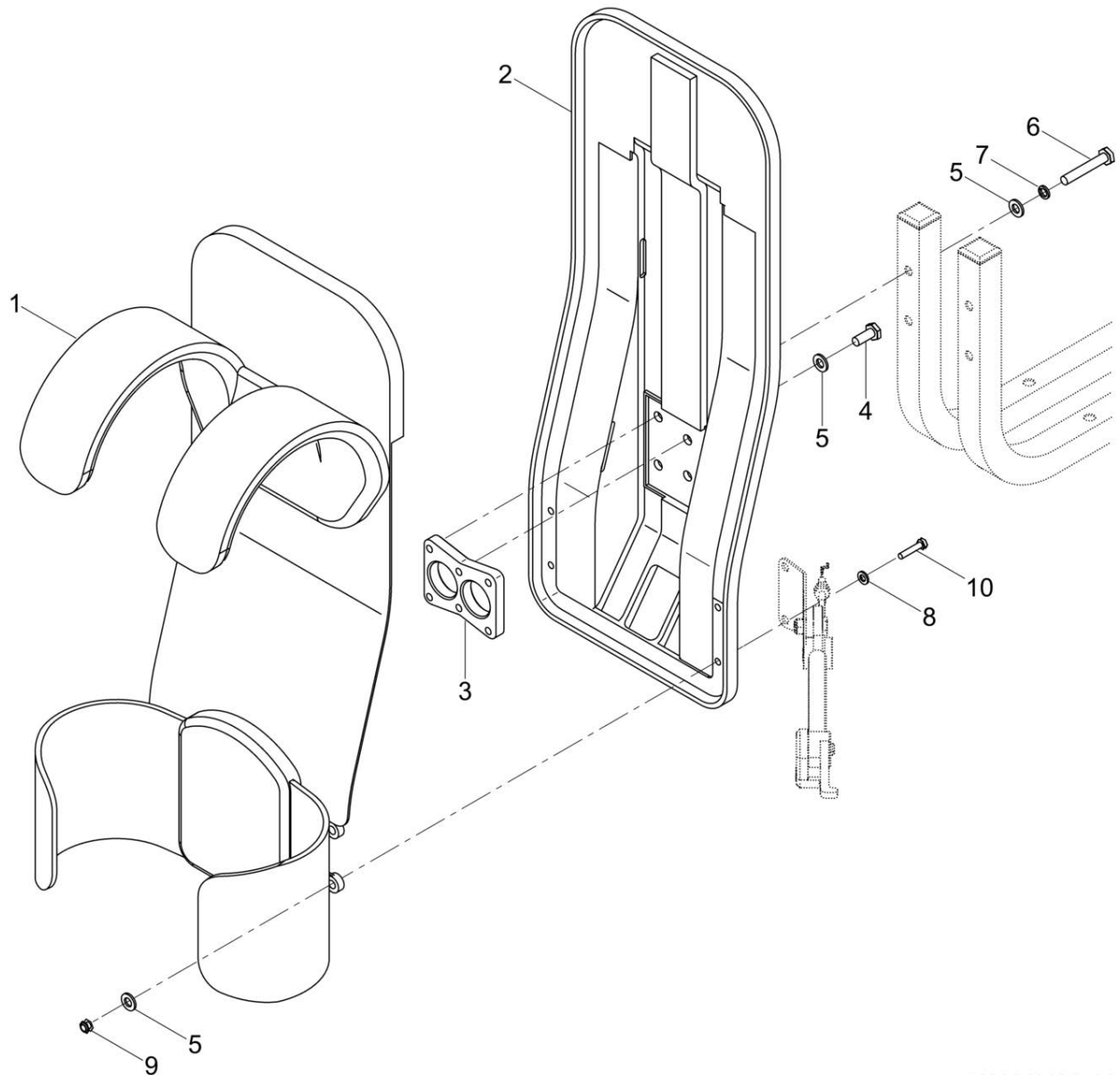
5100042419_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5100042579	1	pc	Gasregler Kpl. Acelerador compl.	Throttle cpl. Commande des gaz compl.		
2	5100042580	1	pc	Gashebel Kpl. Palanca de regulador compl.	Throttle lever cpl. Levier des gaz compl.		



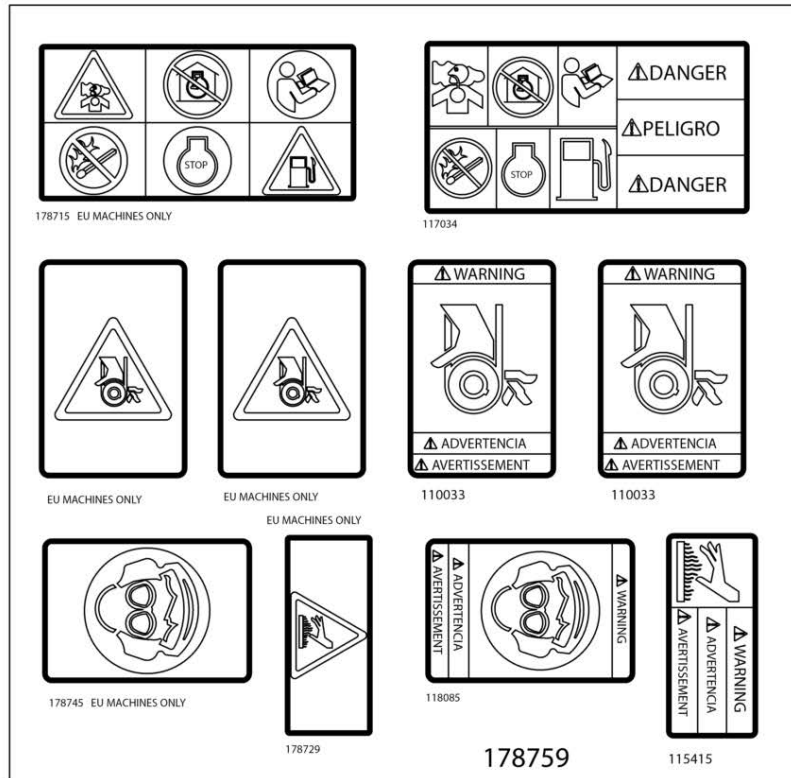
5100042620_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5100042581	1	pc	Anbauplatte Placa-montaje	Mounting plate Plaque-montage		
2	5000174843	4	pc	Zylinderschraube Tornillo cilíndrico	Socket head cap screw Vis à tête cylindrique	1/4-28 x 3/4	
3	5000174804	5	pc	Federring Arandela de resorte	Spring washer Rondelle de ressort	M6	
4	5100042583	1	pc	Kupplung Kpl. Embrague compl.	Clutch cpl. Embrayage compl.		
5	5100042582	1	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	1/4-20 x 1/2in	
6	5100042584	1	pc	Deckel Tapa	Cover Couvercle		
7	5100042585	3	pc	Abstandsstück Espaciador	Spacer Entretoise		
8	5100042586	1	pc	Welle Eje	Shaft Arbre		
9	5200019321	2	pc	Lager Rodamiento	Bearing Roulement		
10	5200019323	1	pc	Buchse Buje	Bushing Douille		
11	5100042587	1	pc	Sicherungsring Anillo de retención	Retaining ring Bague d'arrêt		
12	5100042588	1	pc	Kupplung Acoplamiento	Coupling Accouplement		
13	5000174803	3	pc	Sicherungsmutter Contratuercas	Locknut Contre-écrou	M8	
14	5000174834	6	pc	Scheibe Disco	Washer Rondelle	M8	
15	5100042589	3	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	M6 x 65	
16	5100042590	1	pc	Zahnriemen Correa	Belt Courroie		
17	5000157752	4	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M6 x 10	
18	5100042595	4	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle	M6	
19	5200019312	1	pc	Plunger Kpl. (HMS) Émbolo compl. (hms)	Plunger cpl. (hms) Plongeur compl. (hms)		
20	5000174853	1	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle		
21	5000174478	1	pc	Abstandsstück Espaciador	Spacer Entretoise		
22	5100043963	1	pc	Passfeder Llave	Key Clé	3/16 x 3/4in	



5100042621_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5100042591	1	pc	Traggurt Kpl. Aparejos compl.	Harness cpl. Equipage compl.		
2	5100042592	1	pc	Tote Tote	Tote Tote		
3	5100042593	1	pc	Toteträger Soporte de tote	Tote mount Support pour tote		
4	5000174827	2	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	M8 x 20	
5	5000174834	10	pc	Scheibe Disco	Washer Rondelle	M8	
6	5100042594	4	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	M8 x 50	
7	5000174805	4	pc	Federring Arandela de resorte	Spring washer Rondelle de ressort	M8	
8	5100042595	4	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle	M6	
9	5000174808	4	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Locknut Contre-écrou	M6	
10	5100042616	4	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	M6 x 25	



3
WACKER
NEUSON

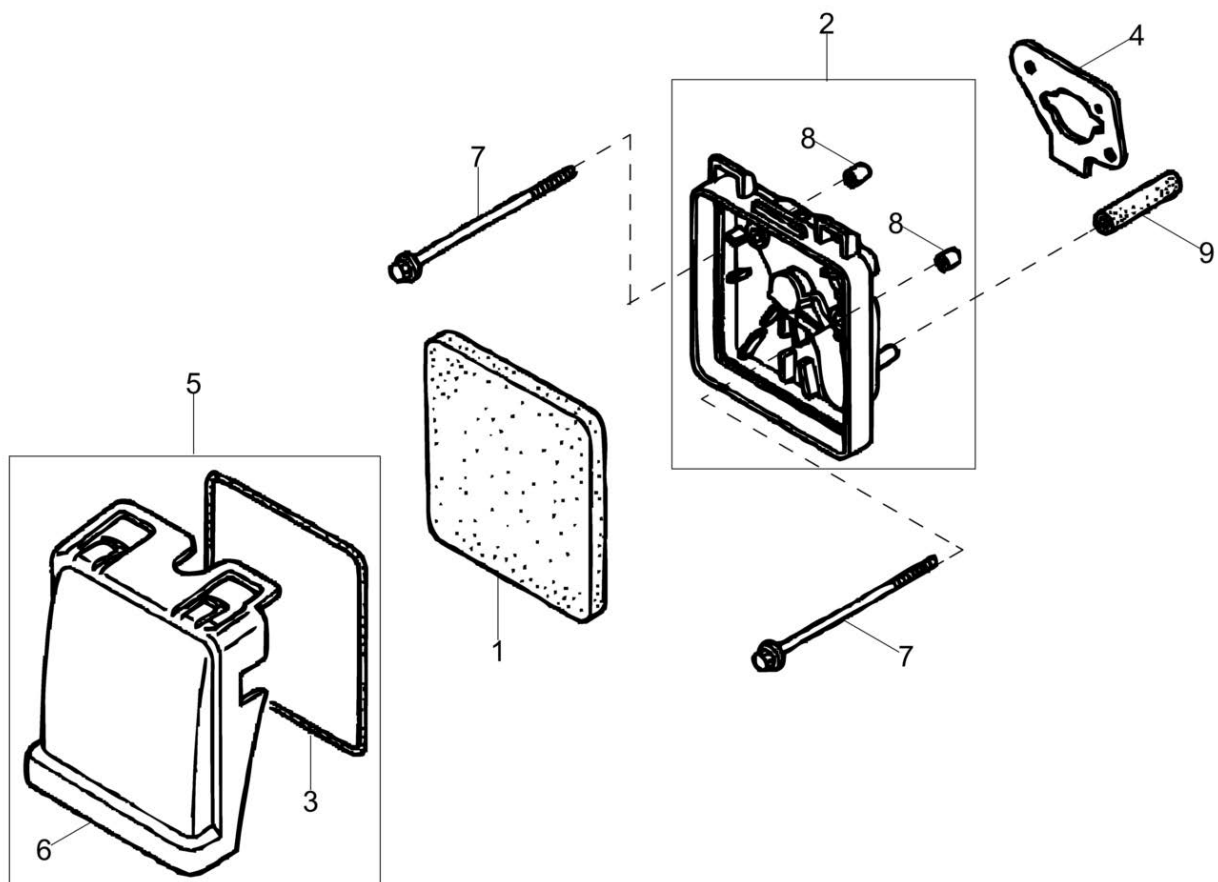


5100042617_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000178759	1	pc	Aufkleberblatt-EU Hoja de calcomanías-eu	Label sheet-eu Feuille d'autocollants-eu		
3	5000222101	1	pc	Aufkleber-Wacker Neuson Logo Calcomanía-wacker neuson logotipo	Label-wacker neuson logo Autocollant-wacker neuson logo	40	
4	5000222084	1	pc	Aufkleber Symbol Calcomanía símbololo	Label symbol Autocollant symbole	40 OD	

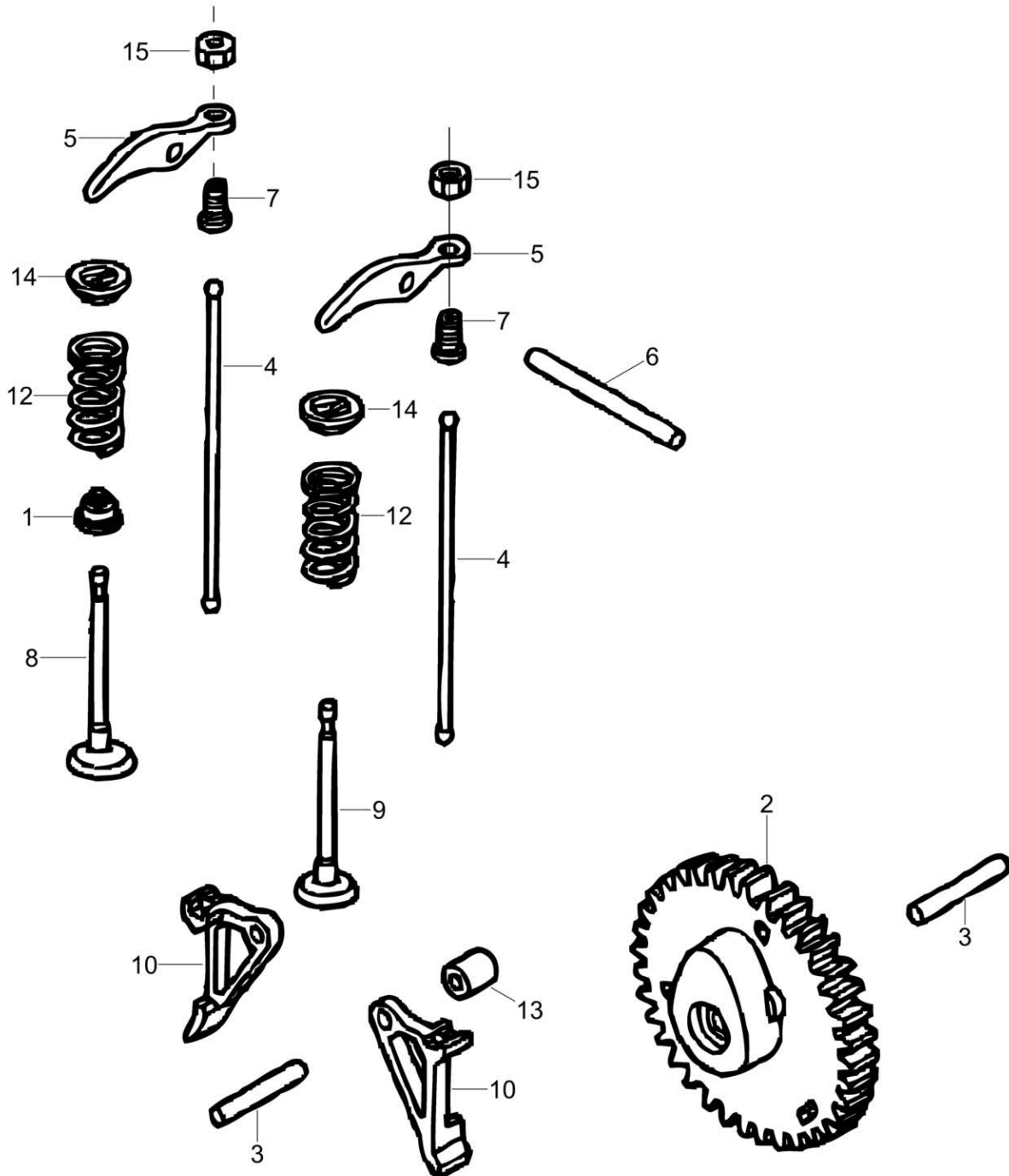
Luftfilter Kpl.
Air cleaner cpl.
Filtro del aire compl.
Boitier de filtre compl.

BV50A-H



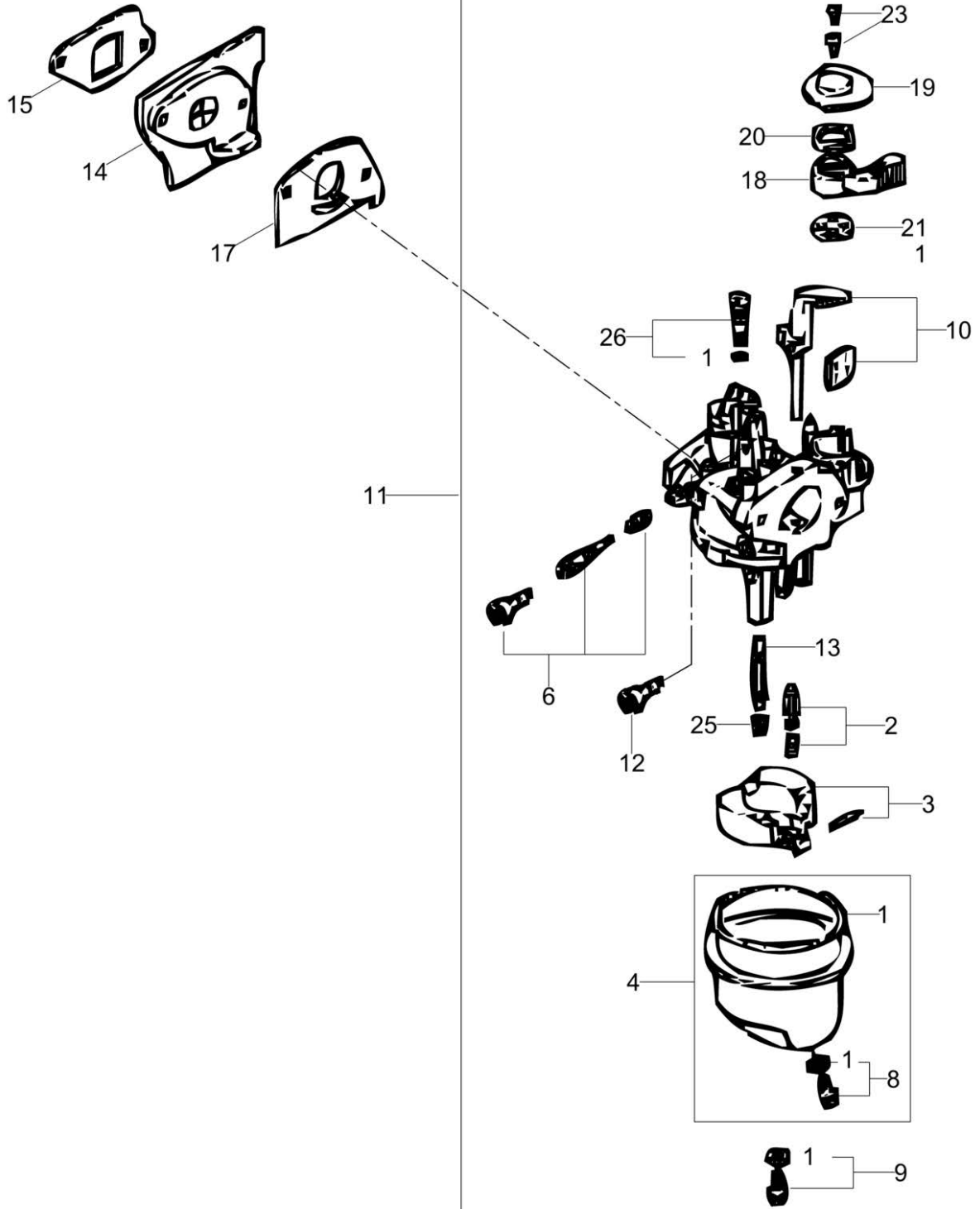
5100042756_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000215791	1	pc	Filtereinsatz Elemento-filtro	Air cleaner element Filtre à air seul		
2	5000217187	1	pc	Luftfiltergehäuse Caja del filtro de aire	Air cleaner housing Boitier de filtre à air		
3	5000217188	1	pc	Dichtung Empaque	Seal Joint		
5	5000217190	1	pc	Luftfilterdeckel Tapa-filtro del aire	Air cleaner cover Couvercle-filtre à air		
6	5000217192	1	pc	Luftfilterdeckel Tapa-filtro del aire	Air cleaner cover Couvercle-filtre à air		
7	5000217246	2	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	5 x 75	
8	5000217278	2	pc	Manschette Collar	Collar Collet		
9	5000157556	1	pc	Schlauch Manguera	Hose Tuyau		



5100042766_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000217123	1	pc	Dichtung Empaque	Seal Joint		
2	5000217138	1	pc	Nockenwelle Kpl. Arbol de levas compl.	Camshaft cpl. Arbre à cames compl.		
3	5000217139	2	pc	Walze Rodillo	Roller Rouleau	3 x 28,8	
4	5000217142	2	pc	Stoßstange Levantaválvula	Push rod Poussoir de soupape		
5	5000217144	2	pc	Ventil Válvula	Valve Soupape		
6	5000217145	1	pc	Walze Rodillo	Roller Rouleau	4 x 37,8	
7	5000217147	2	pc	Drehteil Pivote	Pivot Pivot		
8	5000217149	1	pc	Einlaßventil Válvula de admisión	Intake valve Soupape d'admission		
9	5100042751	1	pc	Auslaßventil Válvula de escape	Exhaust valve Soupape d'échappement		
10	5000217153	2	pc	Ventil Válvula	Valve Soupape		
12	5000217156	2	pc	Ventilfeder Resorte de válvula	Valve spring Ressort de soupape		
13	5000217157	1	pc	Manschette Collar	Collar Collet		
14	5000157487	2	pc	Federteller Seguro de válvula	Valve holder Porte-soupape		
15	5000217266	2	pc	Mutter Tuerca	Nut Écrou		

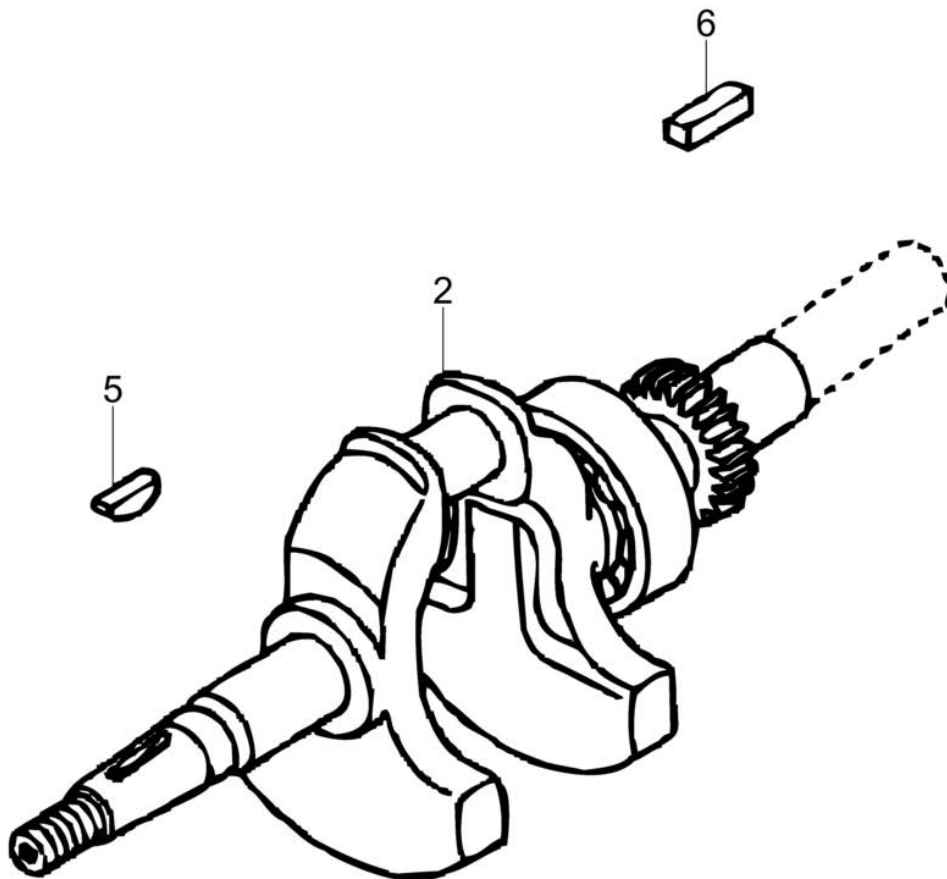


5100042755_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5100042623	1	pc	Dichtungssatz Juego de juntas	Gasket set Jeu de joints		
2	5000071022	1	pc	Schwimmernadel Kpl. Válvula de flotador	Set-float valve Pointeau du carburateur		
3	5000156666	1	pc	Schwimmer Kpl. Flotador compl.	Float cpl. Flotteur compl.		
4	5000156667	1	pc	Schwimmer Kpl. Flotador compl.	Float cpl. Flotteur compl.		
6	5000158522	1	pc	Gewindestift Varilla roscada	Threaded pin Goupille fileté		
8	5000073273	1	pc	Schraube Mit Scheibe Tornillo con arandela	Screw w/washer Vis avec rondelle		
9	5000156669	1	pc	Gewindestift Tornillo	Setscrew Vis		
10	5000217169	1	pc	Chokesatz Juego de estrangulador	Choke set Jeu de étrangleur		
11	5000217171	1	pc	Vergaser Kpl. Carburador compl.	Carburetor cpl. Carburateur compl.		
12	5000071018	1	pc	Anschlagschraube Tornillo de tope	Throttle stop screw Vis		
13	5000217172	1	pc	Haupteinspritzstrahl Tobera de inyección principal	Main nozzle jet Jet d'injection principal		
14	5000217173	1	pc	Isolator Aislador	Insulator Isolant		
15	5000217174	1	pc	Dichtung Junta	Gasket Joint		
17	5000078545	1	pc	Dichtung Junta	Seal Joint		
18	5000078547	1	pc	Kraftstoffhahn Llave de combustible	Fuel cock Robinet d'essence		
19	5000073269	1	pc	Platte Placa	Plate Plaque		
20	5000073270	1	pc	Federscheibe Arandela elástica	Spring washer Rondelle à ressort		
21	5000073272	1	pc	Dichtung Junta	Gasket Joint		
22	5000217289	1	pc	Hauptdüse Chicler principal	Main jet Gicleur principal	52	
23	5100042624	2	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M3 x 6	
25	5100042625	1	pc	Düse Chicler	Jet Gicleur	No.48	
25	5100042627	1	pc	Düse Chicler	Jet Gicleur	No.50	
26	5000162092	1	pc	Leerlaufdüse Chicler ralenti	Pilot jet Gicleur de ralenti		

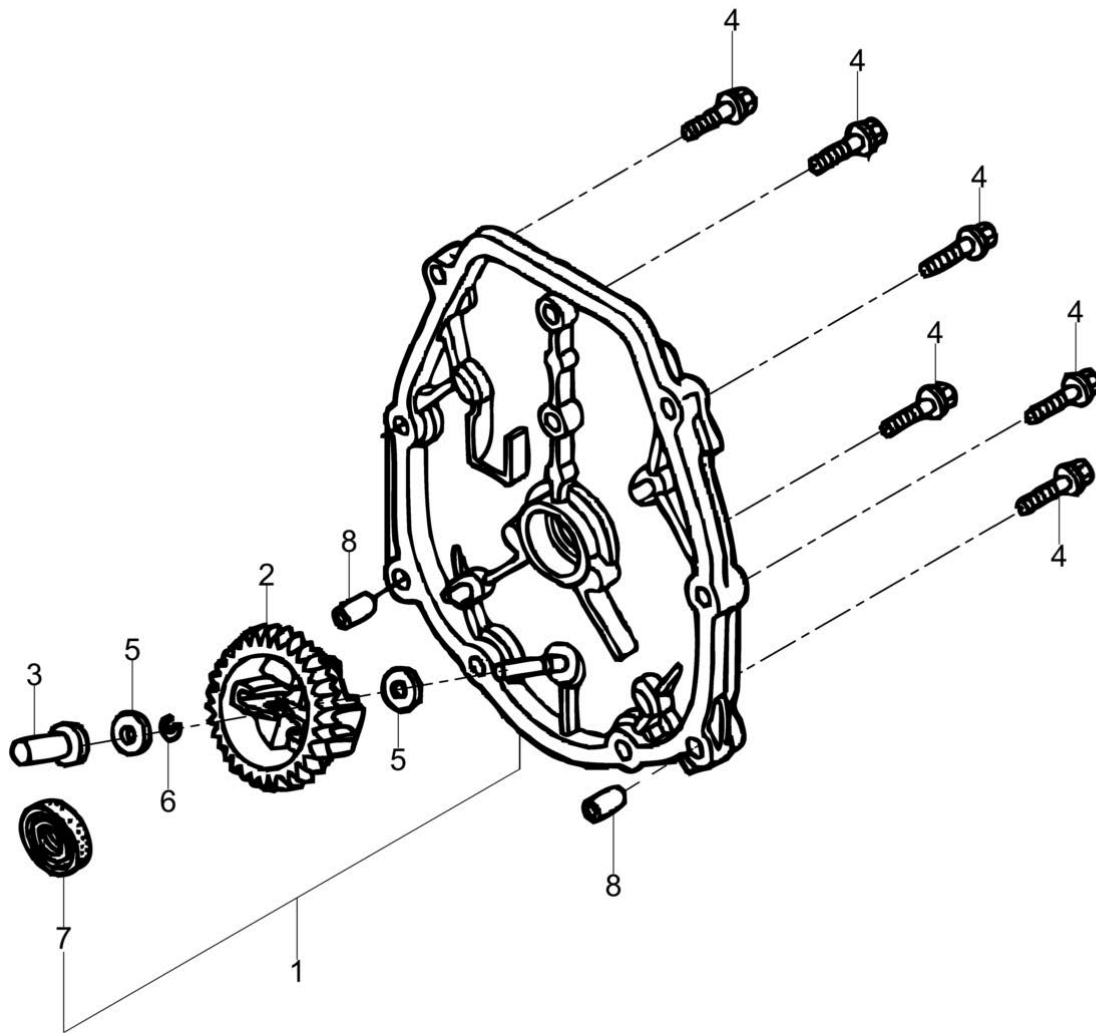
Kurbelwelle Kpl.
Crankshaft cpl.
Cigüeñal compl.
Vilebrequin compl.

BV50A-H



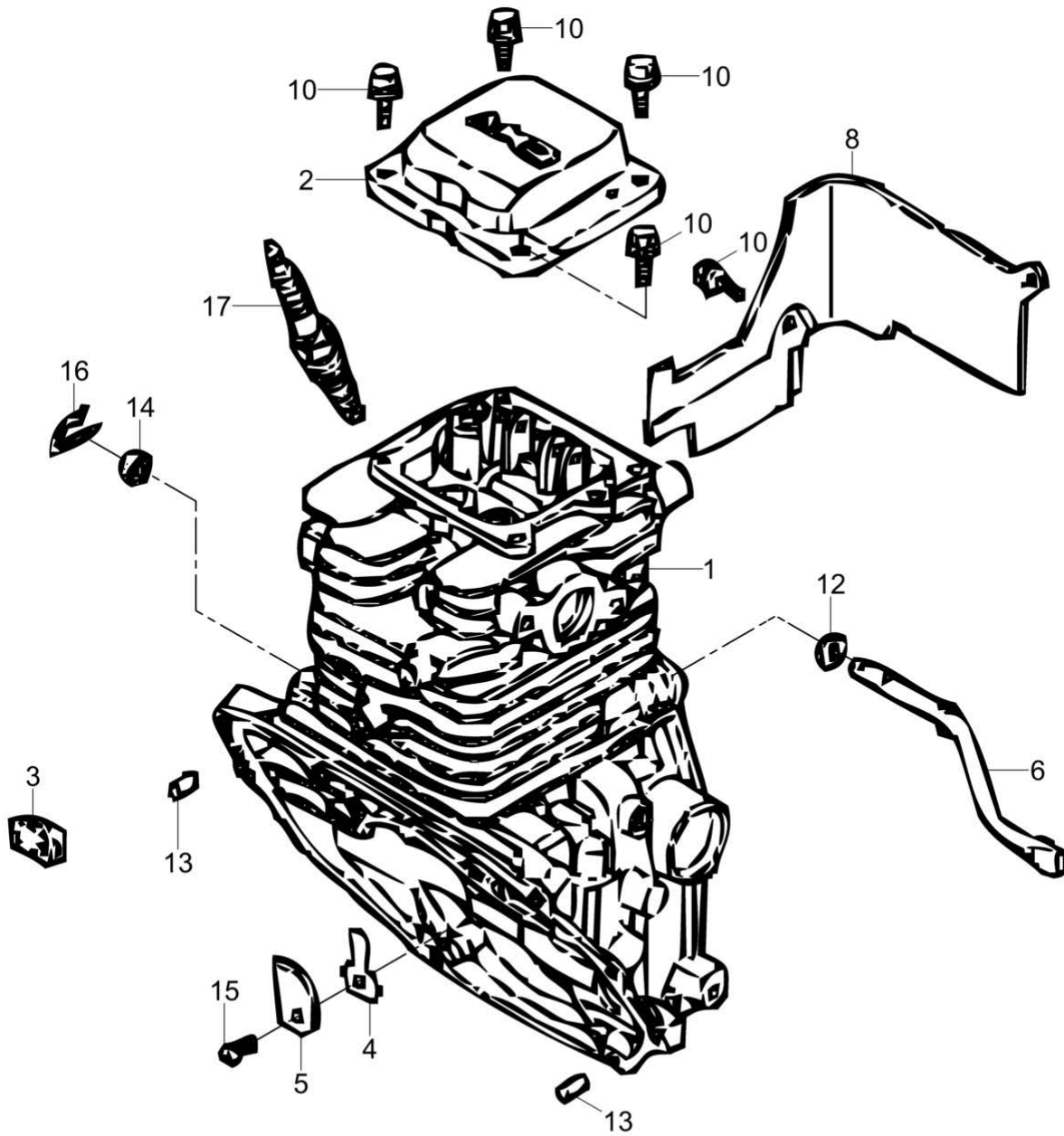
5100042764_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
2	5000217137	1	pc	Kurbelwelle Cigüeñal	Crankshaft Vilebrequin		
5	5000162118	1	pc	Woodruffkeil Chaveta woodruff	Woodruff key Clavette woodruff		
6	5000217271	1	pc	Passfeder Llave	Key Clé	4,78mm	



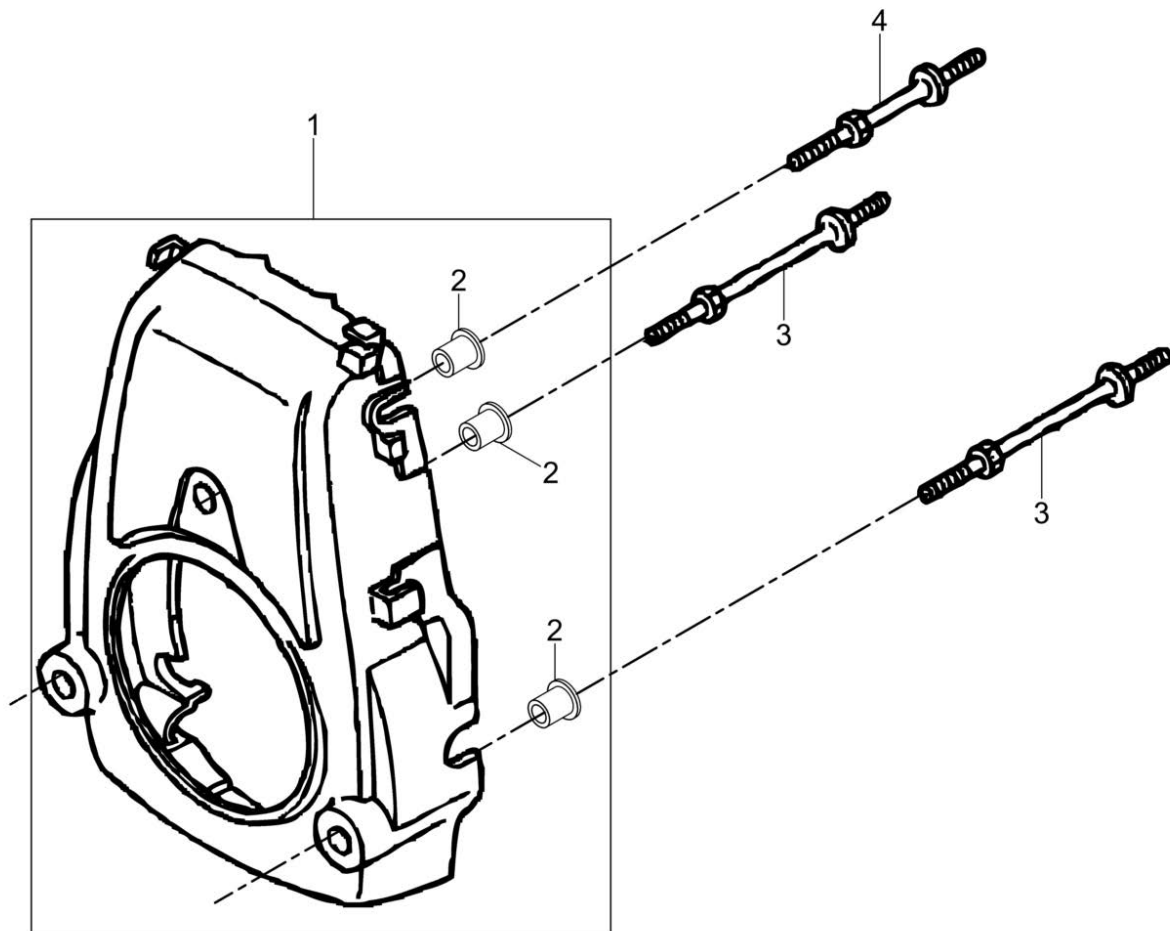
5100042763_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000217120	1	pc	Kurbelgehäusedeckel Tapa del cárter	Crankcase cover Couvercle de carter		
2	5000217176	1	pc	Regler Kpl. Regulador compl.	Governor cpl. Régulateur compl.		
3	5000217177	1	pc	Gleitstück Manguito	Slider Douille		
4	5000217247	6	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	5 x 23	
5	5000217267	2	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle	4,2 x 13	
6	5000217270	1	pc	Befestigung Clip	Clip Clip		
7	5100042746	1	pc	Öldichtung Empaque de aceite	Oil seal Joint d'huile	17 x 27 x 5	
8	5000217282	2	pc	Paßstift Espiga	Dowel pin Cheville	6 x 10	



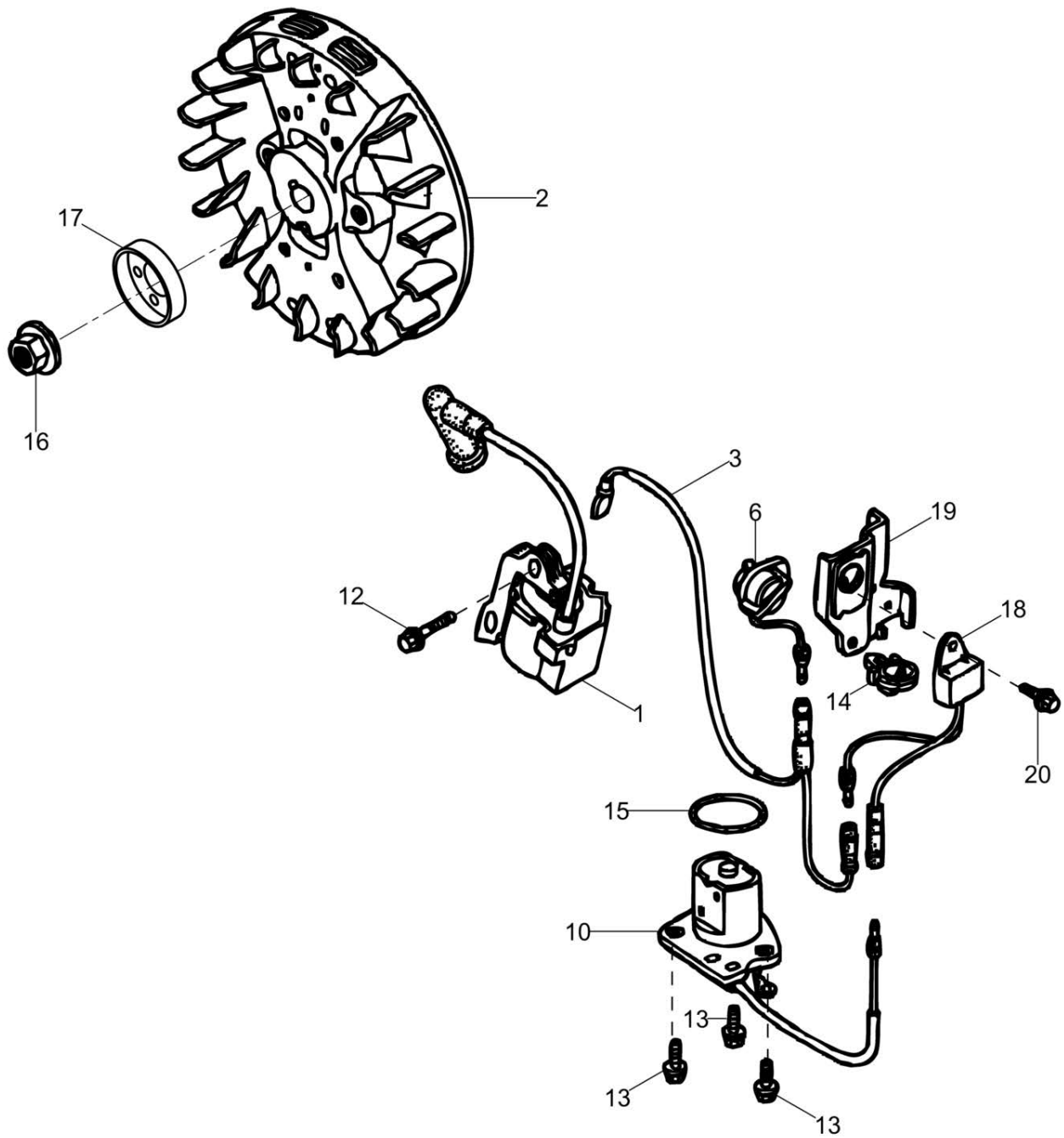
5100042761_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5100042744	1	pc	Zylinder Cilindro	Cylinder Cylindre		
2	5000217125	1	pc	Deckel Tapa	Cover Couvercle		
3	5100042745	1	pc	Filter Filtro	Filter Filtre		
4	5000162139	1	pc	Ventil Válvula	Valve Soupape		
5	5000162140	1	pc	Platte Placa	Plate Plaque		
6	5000217178	1	pc	Welle Eje	Shaft Arbre		
8	5000217214	1	pc	Haube Guardera	Shroud Carénage		
10	5000217244	5	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	5 x 12	
12	5000217268	1	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle	5,2 x 9	
13	5000217275	1	pc	Öldichtung Empaque de aceite	Oil seal Joint d'huile	5 x 11 x 5	
14	5000217275	1	pc	Öldichtung Empaque de aceite	Oil seal Joint d'huile	5 x 11 x 5	
15	5000157555	1	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado	Pan head screw Vis ber	M3 x 5	
16	5000217281	2	pc	Stecker Clavija de bloqueo	Locking pin Goupille de verrouillage	6mm	
17	5000157610	1	pc	Zündkerze Bujía	Spark plug Bougie d'allumage		



5100042754_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000217211	1	pc	Gebläsedeckel Tapa de ventilador	Fan cover Couvercle de ventilateur		
2	5100042622	2	pc	Manschette Collar	Collar Collet		
3	5000217261	2	pc	Gewindebolzen Perno prisionero	Stud bolt Boulon		
4	5000217262	1	pc	Gewindebolzen Perno prisionero	Stud bolt Boulon		

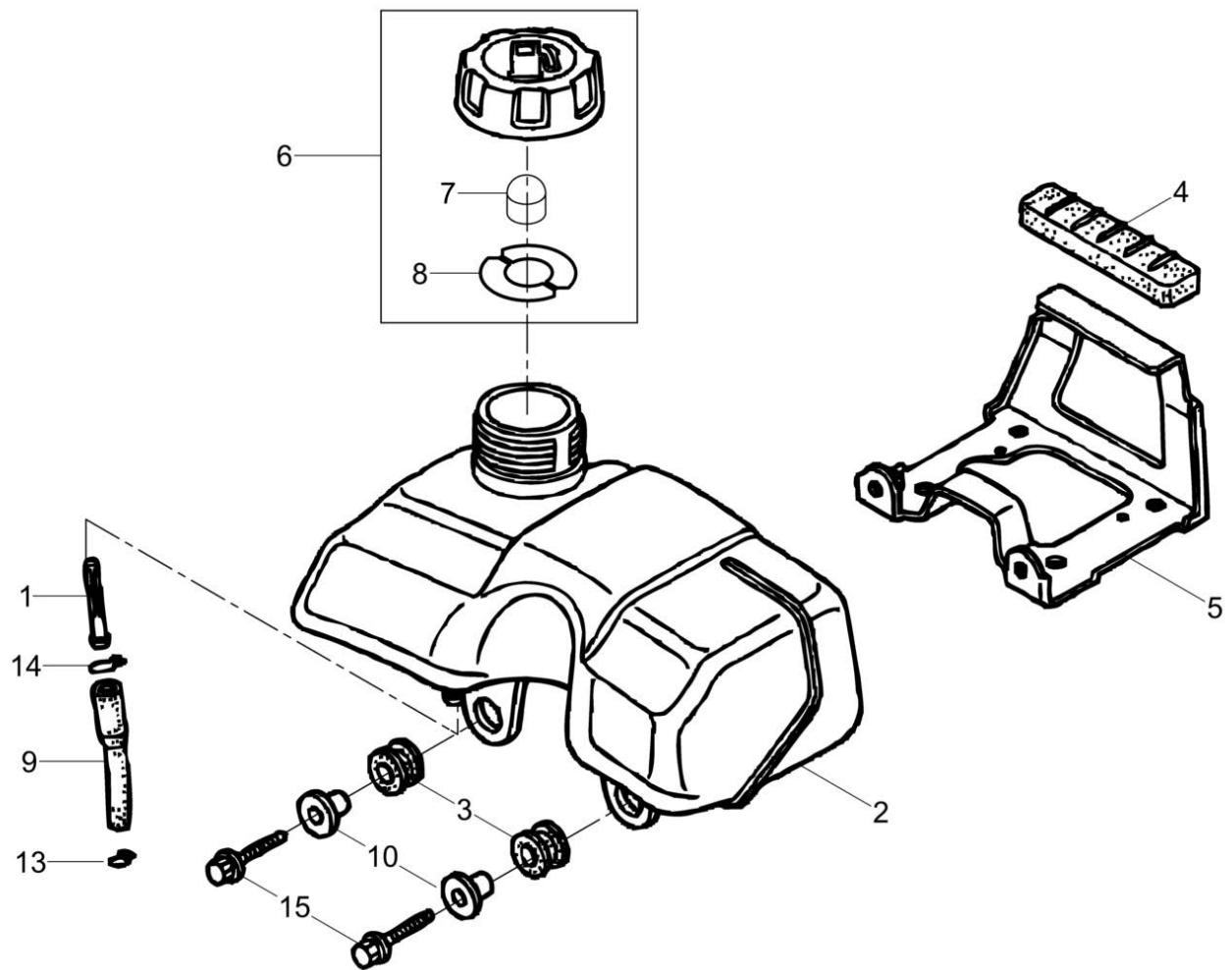


5100042759_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000217234	1	pc	Zündspule Bobina de encendido	Ignition coil Bobine d'allumage		
2	5000217237	1	pc	Schwungrad Volante	Flywheel Volant		
3	5000217239	1	pc	Kabel Alambre	Wire Fil		
6	5000162079	1	pc	Schalter-Lauf/Halt Interruptor de marcha/parada	Run/stop switch Interrupteur de fonctionnement		
10	5000217241	1	pc	Ölschalter Kpl. Interruptor de aceite compl.	Oil switch cpl. Interrupteur de huile compl.		
12	5000217245	1	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	5 x 20	
13	5000217252	3	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	5 x 14	
14	5000076375	1	pc	Klemme Sujetador	Clip Agrafe		
15	5000072332	1	pc	Flanschmutter Tuerca de reborde	Flange nut Erou de bride	M10	
15	5000217276	1	pc	O-Ring Anillo-o	O-ring Joint torique	34,6 x 2,5	
16	5100042740	1	pc	Flanschmutter Tuerca de brida	Flange nut Écrou à bride	M10	
17	5000217229	1	pc	Scheibe Polea	Pulley Poulie		
18	5100005313	1	pc	Ölsensor Alerta de aceite	Oil sensor Alerte d'huile		
19	5000217240	1	pc	Konsole Soporte	Bracket Support		
20	5000081750	1	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M6 x 8	

Kraftstofftank Kpl.
Fuel tank cpl.
Dépôt de combustible compl.
Réservoir de carburant compl.

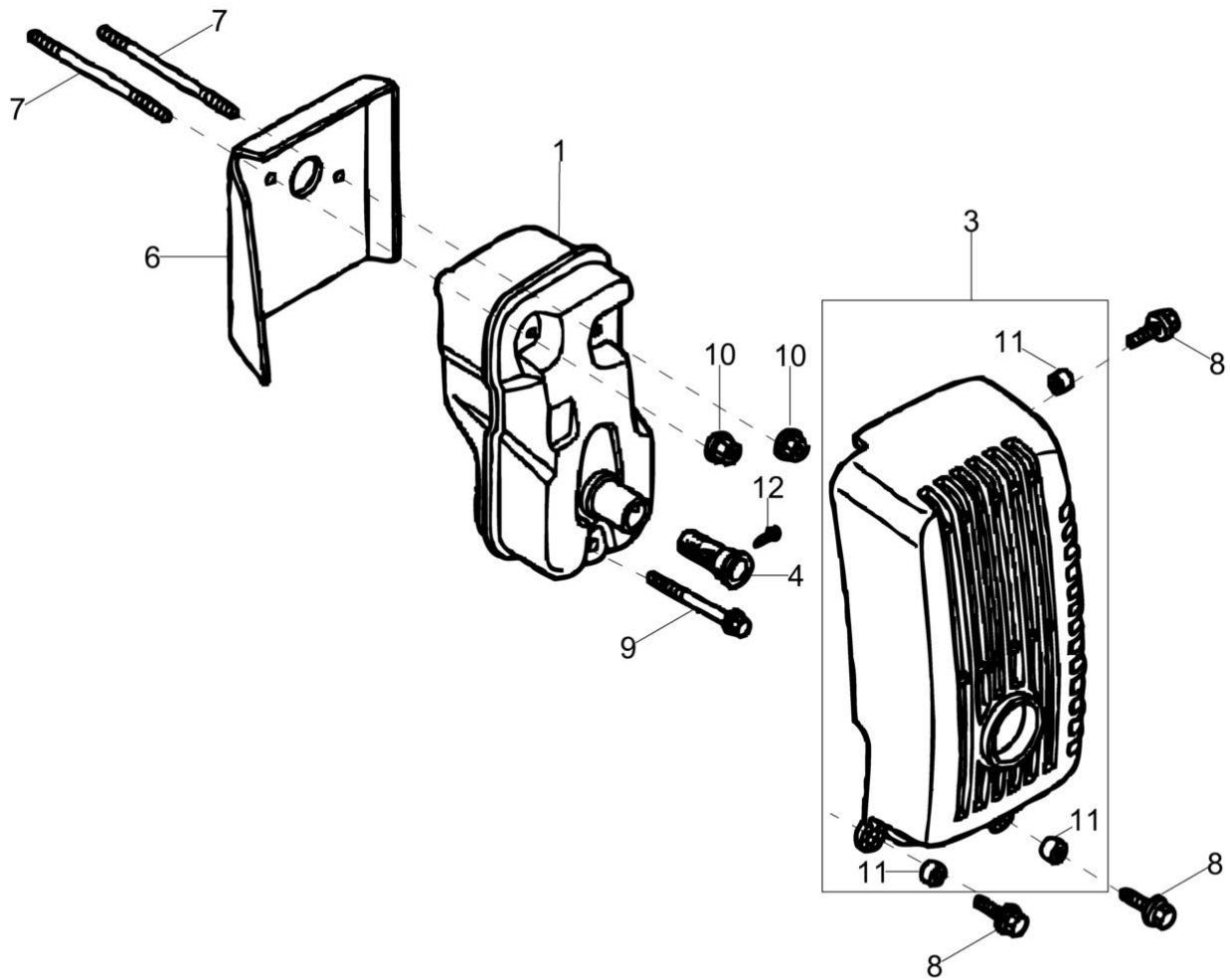
BV50A-H



Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000162108	1	pc	Kraftstofffilter Filtro de combustible	Fuel filter Filtre à carburant		
2	5100042684	1	pc	Kraftstofftank Depósito de combustible	Fuel tank Réservoir de carburant		
3	5000162110	2	pc	Konsole Ménsula	Mounting bracket Support		
4	5000162111	1	pc	Konsole Ménsula	Mounting bracket Support		
5	5000217195	1	pc	Kraftstofftankkonsole Ménsula de tanque de combustible	Fuel tank bracket Support de réservoir de carbur		
6	5000162113	1	pc	Tankverschluß Tapa del tanque	Fuel tank cap Chapeau de réservoir		
7	5100042685	1	pc	Filter Filtro	Filter Filtre		
8	5100042687	2	pc	Dichtung Junta	Gasket Joint		
9	5100042688	1	pc	Kraftstoffrohr Tubo de combustible	Fuel tube Tube de carburant		
10	5000162115	2	pc	Ring Mit Bund Anillo con collar	Collar ring Anneau avec collet		
13	5000208617	1	pc	Rohrschelle Abrazadera	Clamp Agrafe		
14	5000151933	1	pc	Befestigung Clip	Clip Clip	10,5	
15	5000217286	2	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	6 x 20	

Auspufftopf Kpl.
Muffler cpl.
Silenciador compl.
Pot d'échappement compl.

BV50A-H

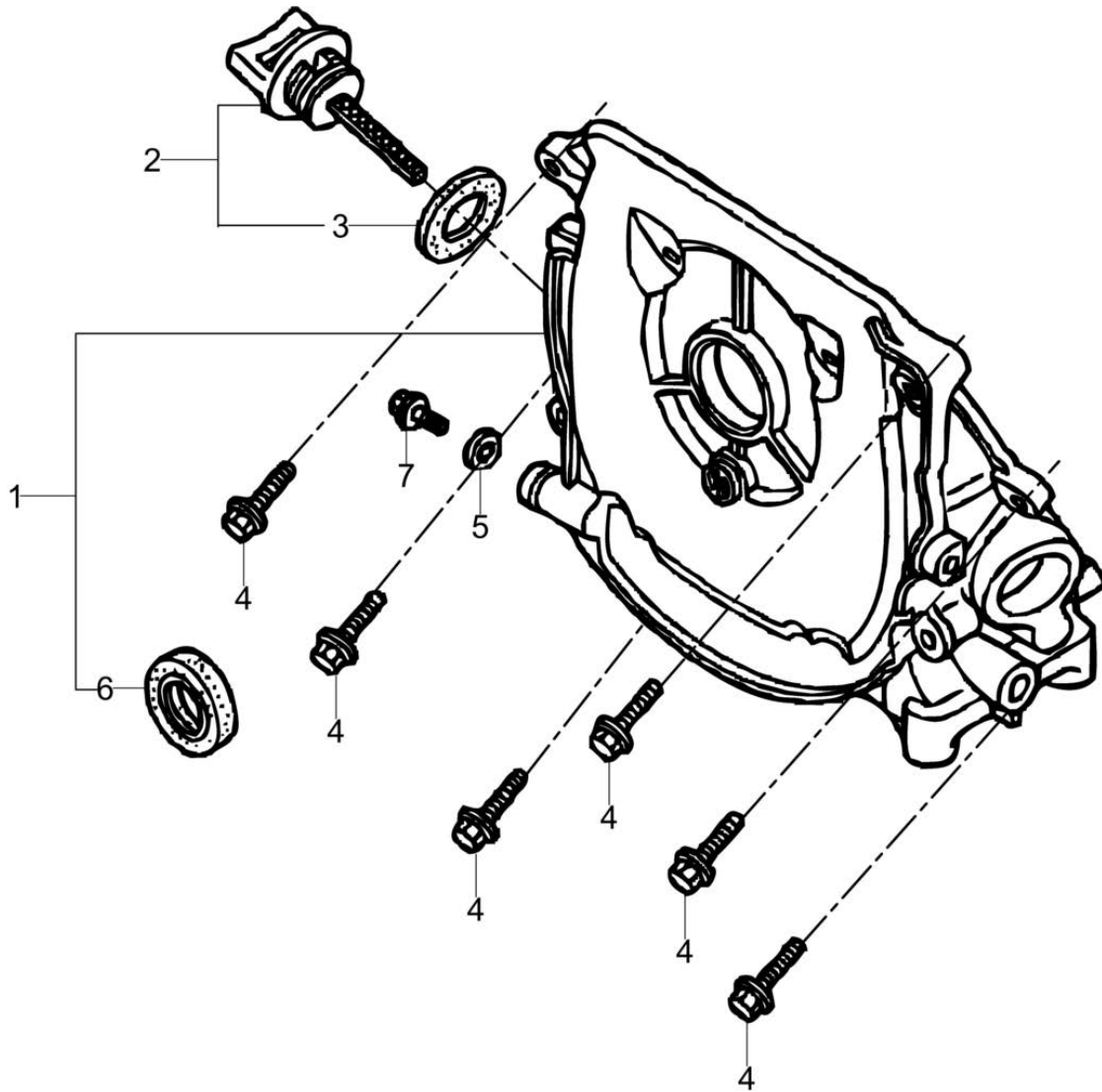


5100042757_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5100042628	1	pc	Auspufftopf Silenciador	Muffler Pot d'échappement		
3	5000217204	1	pc	Schutz Protector	Protector Dispositif de protection		
4	5100042629	1	pc	Funkenfänger Parachispas	Spark arrester Pare-étincelles		
6	5000217209	1	pc	Führung Guía	Guide Guide		
7	5000217243	2	pc	Gewindebolzen Perno prisionero	Stud bolt Boulon	5 x 55	
8	5000217251	3	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	5 x 16	
9	5000217263	1	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	5 x 35	
10	5000217265	2	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Lock nut Contre-écrou	5mm	
11	5000157537	3	pc	Abstandshülse Espaciador	Bushing spacer Entretoise		
12	5000217280	1	pc	Schneidschraube Tornillo autorroscante	Self-tapping screw Vis autotaraudeuse	4 x 8	

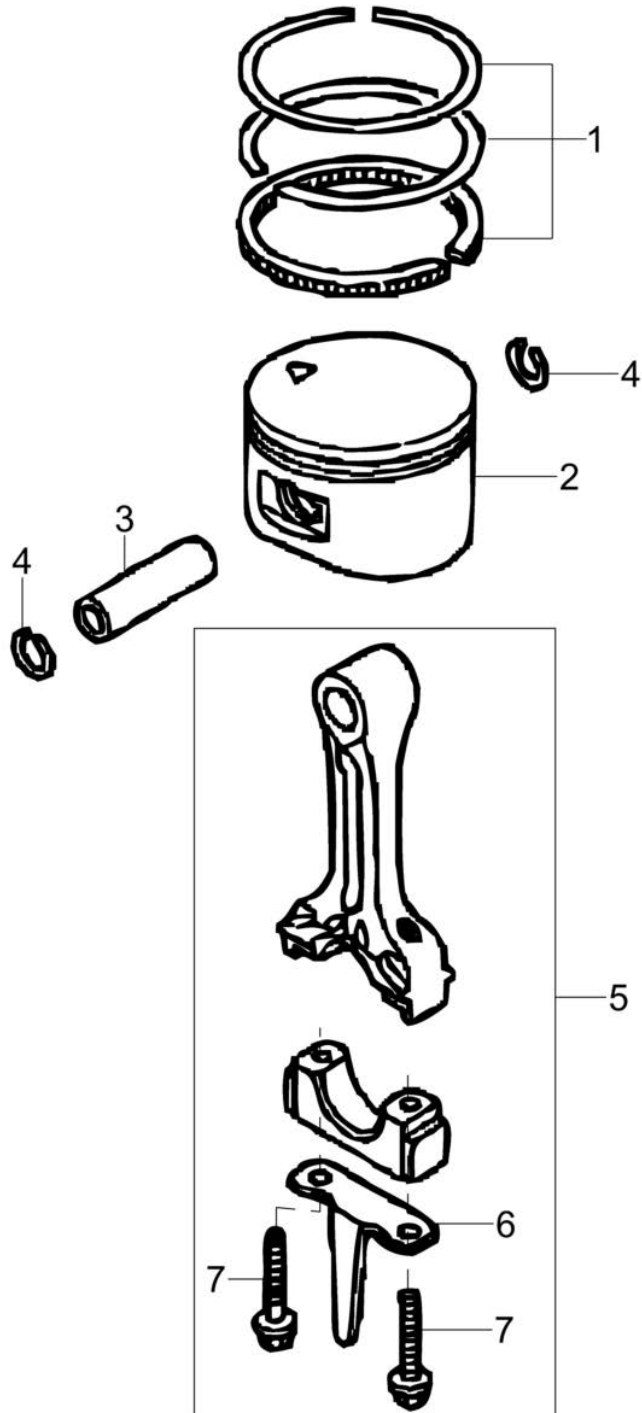
Ölbehälter Kpl.
Oil casing cpl.
Depósito de aceite compl.
Réservoir à huile compl.

BV50A-H



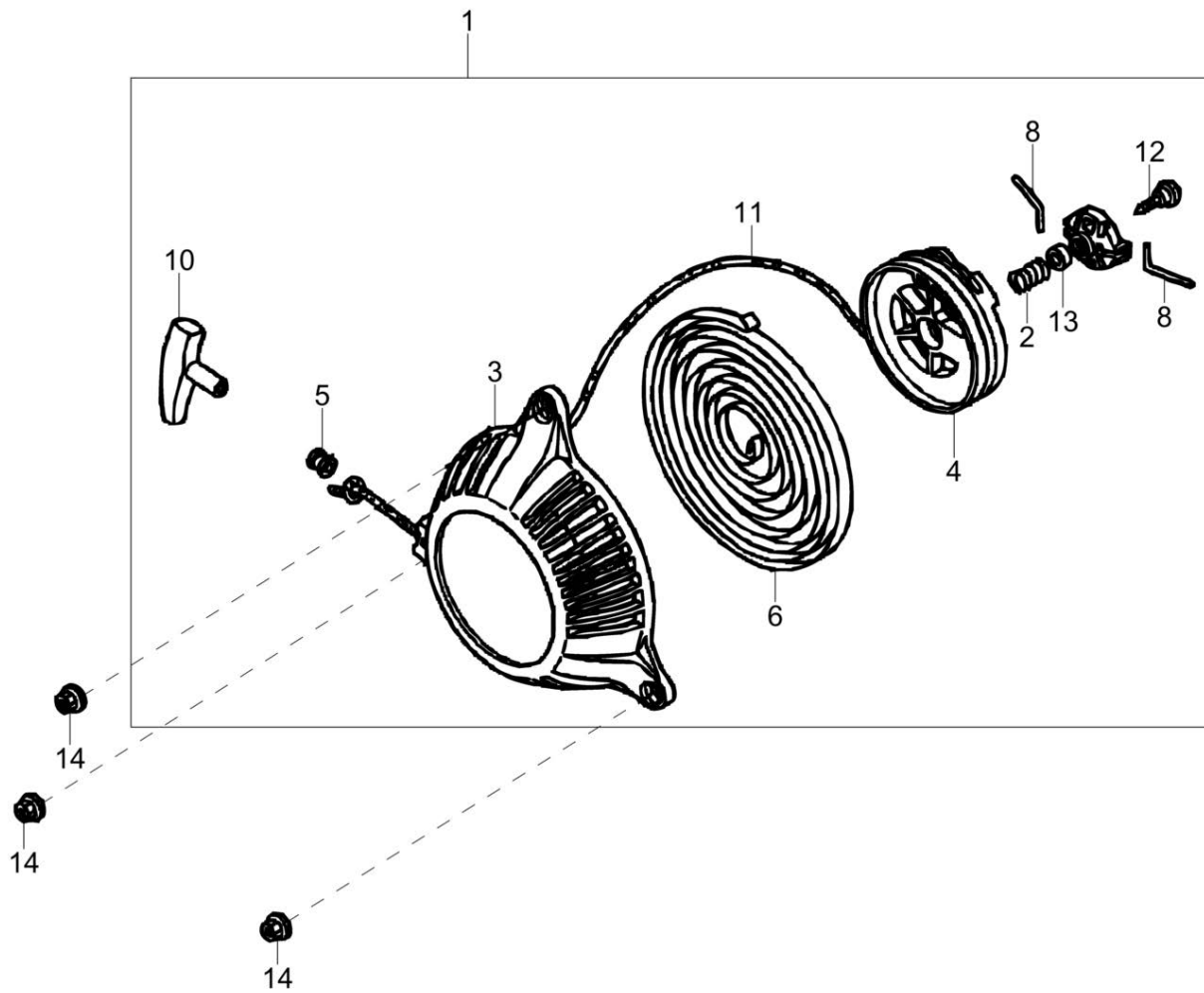
5100042762_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000217119	1	pc	Ölbehälter Depósito de aceite	Oil casing Réservoir à huile		
2	5200020964	1	pc	Kappe-Ölfüller Llenador de aceite	Oil filler cap Remplisseur d'huile		
3	5000162647	1	pc	Dichtung Junta de estanqueidad	Gasket Garniture		
4	5000217247	8	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	5 x 23	
5	5000217269	1	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle	8mm	
6	5100042746	1	pc	Öldichtung Empaque de aceite	Oil seal Joint d'huile	17 x 27 x 5	
7	5000217287	1	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	8 x 12	



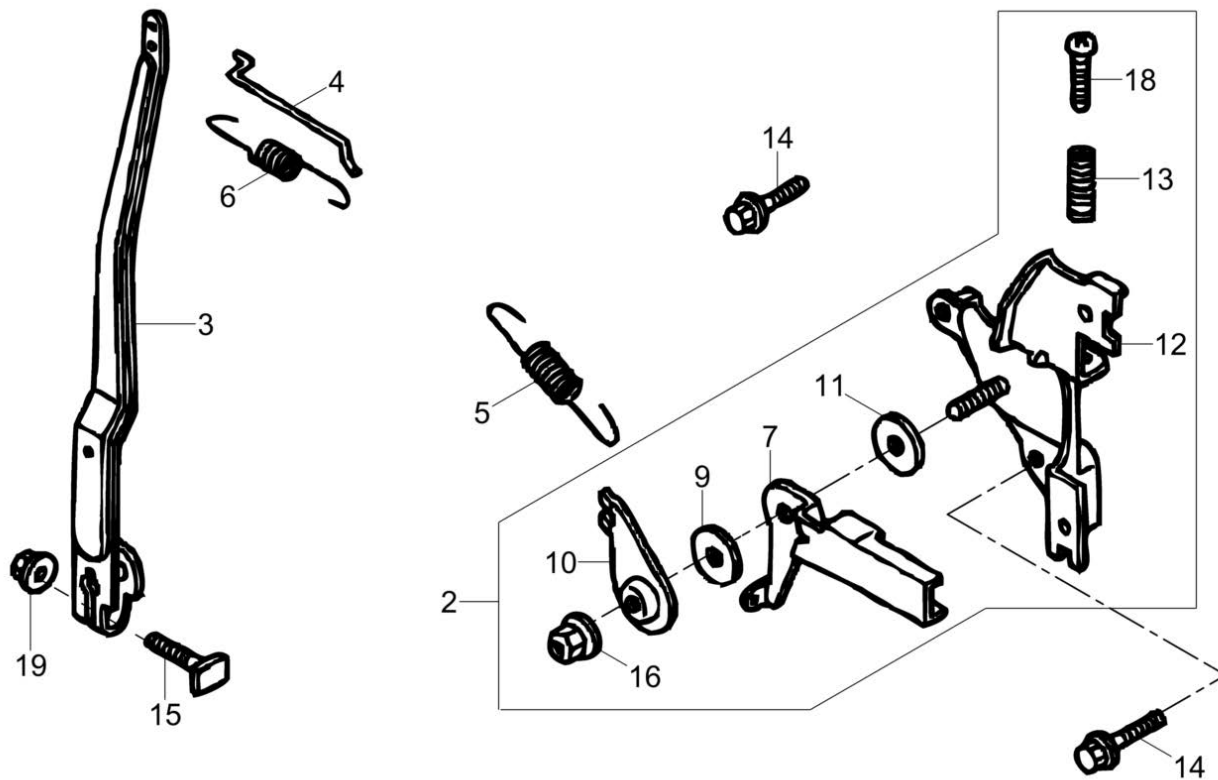
5100042765_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000217130	1	pc	Kolbenringsatz Juego de anillos	Piston ring set Jeu de segments		
2	5000217132	1	pc	Kolben Pistón	Piston Piston		
3	5100042749	1	pc	Kolbenbolzen Pasador de pistón	Piston pin Axe de piston	10 x 33	
4	5000156724	2	pc	Bolzensicherung Seguro perno de pistón	Piston pin clip Anneau de fixation		
5	5000217134	1	pc	Pleuel Kpl. Biela compl.	Connecting rod cpl. Bielle compl.		
6	5100042750	1	pc	Ölverteiler Cucharón de aceite	Dipper Puisoir		
7	5000162163	2	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon		



5100042753_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000217221	1	pc	Reversierstarter Kpl. Arrancador compl.	Recoil starter cpl. Démarreur compl.		
2	5000217222	1	pc	Feder Resorte	Spring Ressort		
3	5000217224	1	pc	Gehäuse Caja	Housing Carter		
4	5000217225	1	pc	Scheibe Disco	Reel Disque		
5	5000157600	1	pc	Führung Guía	Guide Guide		
6	5000217227	1	pc	Feder Resorte	Spring Ressort		
7	5000217229	1	pc	Scheibe Polea	Pulley Poulie		
8	5000217231	1	pc	Arm Brazo	Arm Bras		
10	5000157605	1	pc	Seilhandgriff Manija de cuerda	Starter rope handle Poignée de corde		
11	5000217232	1	pc	Seil Cuerda	Rope Corde		
12	5000157608	1	pc	Gewindestift Tornillo	Setscrew Vis		
13	5000217279	1	pc	Manschette Collar	Collar Collet		
14	5000156650	3	pc	Flanschmutter Tuerca de brida	Flange nut Écrou à bride	M5	



5100042760_01

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
2	5100042743	1	pc	Betätigung Kpl. Regulador compl.	Control cpl. Commande compl.		
3	5000217179	1	pc	Arm Brazo	Arm Bras		
4	5000217180	1	pc	Reglerstange Varilla	Governor rod Tringle		
5	5000217181	1	pc	Reglerfeder Resorte del regulador	Governor spring Ressort régulateur		
6	5000217182	1	pc	Abstandsstück Espaciador	Spacer Entretoise		
7	5000217183	1	pc	Regulierhebel Palanca de mando	Control lever Lever de commande		
9	5000071058	1	pc	Feder Resorte	Spring Ressort		
10	5000071057	1	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle		
11	5000071064	1	pc	Distanzstück Espaciador	Spacer Pièce d'écartement		
12	5000217184	1	pc	Konsole Ménsula	Base Console		
13	5000217185	1	pc	Feder Resorte	Spring Ressort		
14	5000217244	2	pc	Flanschbolzen Perno de reborde	Flange bolt Boulon à bride	5 x 12	
15	5200000457	1	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon		
16	5000072782	1	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Locknut Contre-écrou	M6	
18	5000071060	1	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado	Pan head screw Vis ber	M5 x 20	
19	5000071056	1	pc	Mutter Tuerca	Nut Ecrou	M6	



**WACKER
NEUSON**